

Avis public du scrutin

Date du scrutin: 2 NOVEMBRE 2025

Par cet avis public, Mylène Vincent, présidente d'élection, annonce les éléments suivants aux électrices et aux électeurs de la municipalité.

1. Un scrutin sera tenu.
2. Voici les personnes candidates aux divers postes.
Poste de maire
 - Lucien Bouchard
 - André TremblayPoste de conseiller 1
 - Justin Petch
 - Richmond ViauPoste de conseillère 2
 - Deborah Beattie
 - Diane BoutinPoste de conseiller 5
 - Harrison Kyle
 - Jean-Marc Lamoureux
3. Vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote aux dates, aux heures et aux lieux ci-dessous.
Jour du scrutin : **Dimanche 2 novembre, de 10 h à 20 h**
Lieu : **Centre récréatif de Hemmingford, 550 av. Goyette, Hemmingford**

Jour de vote par anticipation : **Dimanche 26 octobre de 12 h à 20 h**
Lieu : **Centre récréatif de Hemmingford, 550 av. Goyette, Hemmingford**
4. Le recensement des votes aura lieu le 2 novembre à 21h00 à l'adresse suivante :
Centre récréatif de Hemmingford, 550 av. Goyette, Hemmingford. Vous pouvez y assister.
5. Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous.

COORDONNÉES DE LA PRÉSIDENTE D'ÉLECTION

505, rue Frontière, local 3
Hemmingford, Qc, J0L 1H0
(450) 247-2050
canton.township@hemmingford.ca

(original signé)

Signature Fait à Hemmingford, le 6 octobre 2025

Mylène Vincent, Présidente d'élection



Public notice of the poll

Polling day: NOVEMBRE 2, 2025

By this public notice, Mylène Vincent, returning officer, announces the following to the electors of the municipality.

1. A poll will be held.
2. Here are the candidates for the various seats.
Seat of mayor
 - Lucien Bouchard
 - André TremblayCouncillor seat 1
 - Justin Petch
 - Richmond ViauCouncillor seat 2
 - Deborah Beattie
 - Diane BoutinCouncillor seat 5
 - Harrison Kyle
 - Jean-Marc Lamoureux
3. You may exercise your voting right by presenting yourself to your assigned polling station on the dates, hours, and locations below.
Polling day : **Sunday, November 2, from 10:00 a.m. to 8:00 p.m.**
Location : **Hemmingford Recreation Centre, 550 av. Goyette, Hemmingford**

Advance polling day : **Sunday, October 26, from 12:00 p.m. to 8:00 p.m.**
Location : **Hemmingford Recreation Centre, 550 av. Goyette, Hemmingford**
4. The addition of the votes will be held on November 2 at 9:00 p.m. at the following address :
Hemmingford Recreation Centre, 550 av. Goyette, Hemmingford. You may attend it.
5. You can contact the returning officer at the following address and telephone number.

CONTACT INFORMATION OF THE RETURNING OFFICER

505, rue Frontière, local 3 Hemmingford (Qc) J0L 1H0
(450) 247-2050
canton.township@hemmingford.ca

(Original signed)

Signature Signed in Hemmingford, October 6, 2025

Mylène Vincent, Returning officer